# EUROPEES PARLEMENT

*2004* *2009*

*Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken*

9.11.2006 PE 380.864v01-00

**AMENDEMENTEN 1-24**

**Ontwerpresolutie** **(PE 380.706v01-00)**
**Jean-Marie Cavada**
over de vooruitgang van de EU in de totstandbrenging van een ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid (RVVR) (artikelen 2 en 39 van het EU-Verdrag)

Amendement ingediend door Martine Roure

Amendement 1
Overweging A

A overwegende dat in een almaar meer geglobaliseerde wereld die blootgesteld is aan aanhoudende crisissen en spanningen, economische ongelijkheden en almaar stijgende migratiestromen, ideologische en culturele confrontaties die steeds meer personen ***treffen***, alsook aan terroristische bedreigingen met een ongekend bereik, de vraag van de Europese burgers naar meer vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid binnen de Unie blijft toenemen,

Or. fr

Amendement ingediend door Giusto Catania

Amendement 2
Overweging A

A. overwegende dat in een almaar meer geglobaliseerde wereld die blootgesteld is aan aanhoudende crisissen en spanningen, economische ongelijkheden ***(schrapping)***, ideologische en culturele confrontaties die steeds meer personen ter harte gaan, alsook aan terroristische bedreigingen met een ongekend bereik, de vraag van de Europese burgers naar meer vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid binnen de Unie blijft toenemen,

Or. en



Externe Vertaling

Amendement ingediend door Giusto Catania

Amendement 3
Overweging A bis (nieuw)

***A bis*** ***overwegende dat zeven jaar na de conclusies van Tampere de Europese Unie geen coherent immigratiebeleid heeft, en in het bijzonder een beleid voor legale migratie ontbeert,***

Or. en

Amendement ingediend door Giusto Catania
Amendement 4
Overweging B bis (nieuw)

***B bis*** ***betreurende de praktijk van administratieve detentie voor illegale migranten en de voorgestelde Europese wetgeving bedoeld om deze te reguleren,***

Or. en

Amendement ingediend door Martine Roure

Amendement 5
Overweging E

E. eraan herinnerend dat ook vandaag nog de diverse rechtsgrondslagen voor eenzelfde politieke doelstelling, de talloze conflicten en rechtsmiddelen om de reikwijdte van de bevoegdheden van de instellingen af te bakenen, de regel van eenparigheid van stemmen en, vooral, de afwezigheid van een reële democratische en rechterlijke toetsing de huidige situatie van de beleidsdomeinen van de derde pijler erg ***kwetsbaar*** maken vanuit het oogpunt van de naleving door de EU van de ***(schrapping)*** beginselen waarop zij verklaart te steunen (art. 6 EU-Verdrag),

Or. fr

Amendement ingediend door Martine Roure

Amendement 6
Overweging E bis (nieuw)

***E bis*** ***waarschuwt tegen de risico's van het buiten de Europese Verdragen om voortzetten van de ontwikkeling van thema's die al het voorwerp vormen van voorstellen die zijn ingediend door de EU-instellingen; wil een open debat in gang zetten gebaseerd op eerlijke samenwerking tussen de EU-instellingen en met de parlementen van de lidstaten met betrekking tot de inlijving van het Verdrag van Prüm in het EG-Verdrag, om het Parlement in staat te stellen democratische controle uit te oefenen,***

Or. fr

Amendement ingediend door Martine Roure

Amendement 7
Overweging H

H. ervan overtuigd dat de activering van de 'overgangsmogelijkheden', zoals bepaald in de artikelen 67 van het EG-Verdrag en 42 van het EU-Verdrag, niet alleen conform de huidige grondwettelijke situatie is maar ook conform die van de toekomst en dat de Raad bijgevolg de overgang ook zou moeten activeren overeenkomstig artikel 18 van de Conventie van Wenen ***waarin is neergelegd dat 'een staat zich moet onthouden van handelingen die een verdrag zijn voorwerp en zijn doel zouden ontnemen voordat dit in werking treedt'***,

Or. fr

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 8
Overweging L bis (nieuw)

***L bis overwegende dat de nieuwe lidstaten die voldoen aan de Schengen-criteria en in de positie zijn om toe te treden tot het systeem, niet onredelijk gestraft mogen worden op grond van aanzienlijke vertraging in de implementatie van SIS II (Schengen-informatiesysteem van de tweede generatie ),***

Or. pt

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 9
Overweging L ter (nieuw)

***L ter overwegende dat het Europees Parlement opmerkelijke snelheid en een aanzienlijke compromisbereidheid heeft getoond door een overeenkomst af te sluiten in eerste lezing over de drie wetsteksten die het pakket vormen met betrekking tot de juridische grondslag voor SIS II,***

Or. pt

Amendement ingediend door Martine Roure
Amendement 10
Paragraaf 3 bis (nieuw)

***3 bis roept de Raad op bij het Parlement zonder vertraging de richtlijn in te dienen die de Raad momenteel ontwerpt over het onderwerp van het ontwerp-kaderbesluit over de bescherming van persoonsgegevens die worden verwerkt in verband met politie- en justitiële samenwerking in strafzaken; waarschuwt tegen het risico dat voorstel te ontdoen van de inhoud en herinnert aan de garanties die zijn gegeven door de Raad met betrekking tot de politieke betrokkenheid van het Parlement bij de aanname van het kaderbesluit;***

Or. fr

Amendement ingediend door Kathalijne Maria Buitenweg
Amendement 11
Paragraaf - 4 (nieuw)

***- 4 dringt er bij de Commissie op aan ieder jaar een rapport te publiceren over de activiteiten van de groep Commissarissen die zich bezighouden met grondrechten; dringt er bij de Commissie ook op aan zo snel mogelijk een overzicht te geven van de activiteiten en de besluiten die de afgelopen tweeënhalf jaar zijn genomen door de bovengenoemde groep;***

Or. en

Amendement ingediend door Giusto Catania

Amendement 12
Paragraaf 4 bis (nieuw)

***4 bis betreurt het falen van de Raad, vijf jaar na de Europese Raad van Tampere en ondanks talrijke verzoeken van het Parlement, een algemeen immigratiebeleid te definiëren, en in plaats daarvan de raadplegingsprocedure te handhaven voor alle zaken met betrekking tot legale immigratie;***

Or. en

Amendement ingediend door Alexander Alvaro
Amendement 13
Paragraaf 5

5. wijst op de nood om een zekere coherentie te bewaren in de wetgevingsbevoegdheden op EU-niveau, door bijvoorbeeld te voorzien dat de wetgeving met betrekking tot de migratie zich niet enkel beperkt tot de illegale migratie, maar ook legale migratie ***(schrapping)*** dekt ***(schrapping)***;

Or. en

Amendement ingediend door Giusto Catania

Amendement 14
Paragraaf 5

5. wijst op de nood om een zekere coherentie te bewaren in de wetgevingsbevoegdheden op EU-niveau, door bijvoorbeeld te voorzien dat de wetgeving met betrekking tot de migratie zich niet enkel beperkt tot de illegale migratie, maar ook legale migratie ***(schrapping)*** dekt ***(schrapping)***;

Or. en

Amendement ingediend door Kathalijne Maria Buitenweg

Amendement 15
Paragraaf 5 bis (nieuw)

***5 bis*** ***toont zich, wat betreft de voorlopige PNR-overeenkomst met de VS, ten diepste bezorgd over de Amerikaanse interpretatiebrief van de overeenkomst waaruit blijkt dat de Amerikaanse autoriteiten een interpretatie hanteren die de inhoud van de overeenkomst te buiten gaat, vooral wat betreft het doel van de overeenkomst, de toegang van Amerikaanse instellingen en organisaties tot de PNR-gegevens en het aantal gegevensgebieden dat geraadpleegd kan worden;***

Or. en

Amendement ingediend door Giusto Catania

Amendement 16
Paragraaf 5 bis (nieuw)

***5 bis*** ***herinnert eraan dat wetgeving over beleid met betrekking tot legale immigratie prioritair gericht zou moeten zijn op de noodzaak van algemene criteria die toegang tot het territorium van de Europese Unie regelen en de gedeelde aanpak van de integratie van ingezetenen uit derde landen;***

Or. en

Amendement ingediend door Kathalijne Maria Buitenweg
Amendement 17
Paragraaf 5 ter (nieuw)

***5 ter*** ***dringt er bij de Raad op aan onverwijld het ontwerp-kaderbesluit over bepaalde procedurele rechten in strafprocedures binnen de gehele Europese Unie (COM(2004)0328) aan te nemen, en daarbij voldoende rekening te houden met het advies dat is aangenomen door het Europees Parlement op 12 april 2005 (T6-0091/2005)***;

Or. en

Amendement ingediend door Kathalijne Maria Buitenweg
Amendement 18
Paragraaf 5 quater (nieuw)

***5 quater*** ***vraagt de Commissie om Richtlijn 2000/78/EG tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep te amenderen, om het bereik hiervan uit te breiden naar de gebieden die worden behandeld door Richtlijn 2000/43/EG, houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming;***

Or. en

Amendement ingediend door Alexander Alvaro
Amendement 19
Paragraaf 6

6. ***stemt in met het doel***, zoals bepaald in Tampere in 1999, het beginsel van wederzijdse erkenning te veralgemenen ***voor zover mogelijk, terwijl tegelijkertijd de nadruk wordt gelegd op de noodzaak ervoor te zorgen dat de toepassing ervan niet de mensenrechten en fundamentele vrijheden van individuen ondermijnt; verzoekt de Commissie en de Raad zorgvuldig evaluaties uit te voeren (op basis van onder meer de jurisprudentie van het Europees Hof voor de Rechten van de mens en uitspraken met betrekking tot EU-lidstaten) om na te gaan of de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning negatieve gevolgen zou kunnen hebben, Europese standaards zou kunnen verlagen of mensenrechten op bepaalde gebieden of in lidstaten zou kunnen schenden, en maatregelen voor te stellen om kritieke situaties te verbeteren (bijvoorbeeld op het gebied van eerlijke processen of de rechten van gevangenen), waarbij wetsharmonisatie nog steeds noodzakelijk zal zijn om betere garanties te kunnen leveren met betrekking tot mensenrechten en fundamentele vrijheden;***

Or. en

Amendement ingediend door Agustín Díaz de Mera García Consuegra
Amendement 20
Paragraaf 8 (ter)

***schrappen***

Or. es

Amendement ingediend door Agustín Díaz de Mera García Consuegra
Amendement 21
Paragraaf 9 (bis)

9 bis) om op EU-niveau het beginsel van solidariteit en ***loyale*** samenwerking, inclusief financiële samenwerking tussen lidstaten ten uitvoer te brengen,

Or. en

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 22
Paragraaf 9 bis (nieuw)

***9 bis roept de Commissie op zich in te spannen het proces van het implementeren van het Schengen-informatiesysteem van de tweede generatie te versnellen, om het Europees Parlement op de hoogte te houden van de vooruitgang die is geboekt in het proces en verantwoording af te leggen over vertragingen die al hebben plaatsgevonden en eventuele verdere vertragingen die in de toekomst kunnen plaatsvinden;***

Or. pt

Amendement ingediend door Sophia in 't Veld

Amendement 23
Paragraaf 10 bis (nieuw)

***10 bis is ten zeerste teleurgesteld over de terughoudende en passieve houding van de Europese Commissie wat betreft de bescherming en de bevordering van grondrechten; herinnert eraan dat deze Commissie alleen de goedkeuring van het Europees Parlement heeft gekregen op voorwaarde dat zij de bevordering en bescherming van grondrechten tot prioriteit zou maken;***

Or. en

Amendement ingediend door Sophia in 't Veld

Amendement 24
Paragraaf 10 ter (nieuw)

***10 ter betreurt dat de Europese Commissie tot nu toe geen gevolg heeft gegeven aan aanbevelingen van het Europees Parlement, met name over een horizontale richtlijn tegen discriminatie en over erkenning van het huwelijk of geregistreerd partnerschap van partners van hetzelfde geslacht;***

Or. en